

<b>STN</b>	<p><b>Elektrické ručné náradie, prenosné náradie a strojové zariadenia pre trávnik a záhradu</b> <b>Bezpečnosť</b> <b>Časť 3-10: Osobitné požiadavky na prenosné rozbrusovačky</b> <b>Zmena A12</b></p>	<p><b>STN EN 62841-3-10/A12</b></p>
		36 1560

Electric motor-operated hand-held tools, transportable tools and lawn and garden machinery Safety Part 3-10: Particular requirements for transportable cut-off machines

Táto norma obsahuje anglickú verziu európskej normy.  
This standard includes the English version of the European Standard.

Táto norma bola oznámená vo Vestníku ÚNMS SR č. 08/22

STN EN 62841-3-10 z decembra 2016 sa bez tejto zmeny A12 môže používať do 16. 5. 2026.

Obsahuje: EN 62841-3-10:2015/A12:2022

**135558**

EUROPEAN STANDARD  
NORME EUROPÉENNE  
EUROPÄISCHE NORM

**EN 62841-3-10:2015/A12**

July 2022

ICS 25.140.20

English Version

**Electric motor-operated hand-held tools, transportable tools and  
lawn and garden machinery - Safety - Part 3-10: Particular  
requirements for transportable cut-off machines**

Outils électroportatifs à moteur, outils portables et machines  
pour jardins et pelouses - Sécurité - Partie 3-10: Exigences  
particulières pour les tronçonneuses à disque  
transportables

Elektrische motorbetriebene handgeführte Werkzeuge,  
transportable Werkzeuge und Rasen- und  
Gartenmaschinen - Sicherheit - Teil 3-10: Besondere  
Anforderungen für transportable Trennschleifmaschinen

This amendment A12 modifies the European Standard EN 62841-3-10:2015; it was approved by CENELEC on 2022-05-16. CENELEC members are bound to comply with the CEN/CENELEC Internal Regulations which stipulate the conditions for giving this amendment the status of a national standard without any alteration.

Up-to-date lists and bibliographical references concerning such national standards may be obtained on application to the CEN-CENELEC Management Centre or to any CENELEC member.

This amendment exists in three official versions (English, French, German). A version in any other language made by translation under the responsibility of a CENELEC member into its own language and notified to the CEN-CENELEC Management Centre has the same status as the official versions.

CENELEC members are the national electrotechnical committees of Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, the Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, the Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Republic of North Macedonia, Romania, Serbia, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland, Turkey and the United Kingdom.



European Committee for Electrotechnical Standardization  
Comité Européen de Normalisation Electrotechnique  
Europäisches Komitee für Elektrotechnische Normung

**CEN-CENELEC Management Centre: Rue de la Science 23, B-1040 Brussels**

**EN 62841-3-10:2015/A12:2022 (E)****European foreword**

This document (EN 62841-3-10:2015/A12:2022) has been prepared by CLC/TC 116 "Safety and environmental aspects of motor-operated electric tools".

The following dates are fixed:

- latest date by which this document has to be implemented at national level by publication of an identical national standard or by endorsement (dop) 2023-05-16
- latest date by which the national standards conflicting with this document have to be withdrawn (dow) 2026-05-16

EN 62841-3-10:2015/A12:2022 introduces various clarifications and corrections.

Attention is drawn to the possibility that some of the elements of this document may be the subject of patent rights. CENELEC shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights.

This document has been prepared under a Standardization Request given to CENELEC by the European Commission and the European Free Trade Association, and supports essential requirements of EU Directive(s) / Regulation(s).

For relationship with EU Directive(s) / Regulation(s), see informative Annex ZZ, which is an integral part of this document.

Any feedback and questions on this document should be directed to the users' national committee. A complete listing of these bodies can be found on the CENELEC website.

## **1 Modification to Clause 1, “Scope”**

*Add the following to the existing Clause 1:*

“This document covers all significant hazards, hazardous situations or hazardous events relevant for tools covered by this standard.

NOTE Z101 Essential requirements not mentioned in Table ZZ.1 are deemed to be not applicable, because the corresponding hazards are either not relevant for tools covered by this document or do not require specific action by the designer.”

## **2 Modifications to Clause 2, “Normative references”**

*Replace the normative reference “IEC 62841-1:2014” with the following in Clause 2 and throughout the text:*

EN 62841-1:2015<sup>1</sup>, *Electric motor-operated hand-held tools, transportable tools and lawn and garden machinery - Safety - Part 1: General requirements*

koniec náhľadu – text ďalej pokračuje v platenej verzii STN

---

<sup>1</sup> As impacted by EN 62841-1:2015/AC:2015 and EN 62841-1:2015/A11:2022.